

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

17 FEBRUARI 1954.

17 FÉVRIER 1954.

WETSONTWERP

houdende instelling
van een Nationaal Studiefonds.

PROJET DE LOI

instituant un Fonds National des Etudes.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET
OPENBAAR ONDERWIJS (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER LOOS.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE (1)

PAR M. LOOS.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

Het onderhavig wetsontwerp werd ons door de Senaat teruggezonden, nadat het door deze vergadering een wijziging onderging bij artikel 16, dat handelt over de verdeling van de kredieten die ter beschikking van het Nationaal Studiefonds gesteld worden voor de beurzen voor secundaire studiën. Het ontwerp door de Kamer overgemaakt voorziet een verdeling van kredieten, voor de helft in verhouding tot de respectieve globale bevolkingscijfers van de provinciën en gemeenten, en voor de andere helft in verhouding tot het respectieve cijfer hunner bevolking tussen 12 en 17 jaar inbegrepen.

Le Sénat nous a renvoyé le présent projet de loi après avoir modifié l'article 16 concernant la répartition des crédits mis à la disposition du Fonds National des Etudes pour les bourses d'études secondaires. Le projet transmis par la Chambre prévoyait une répartition des crédits, s'opérant, par moitié, proportionnellement aux chiffres globaux respectifs de la population respective des provinces et communes, et, pour l'autre moitié, au prorata du chiffre respectif de leur population âgée de 12 à 17 ans inclus.

Het ontwerp dat ons door de Senaat wordt teruggezonden voorziet een verdeling der kredieten in verhouding tot het respectieve cijfer hunner bevolking tussen 12 en 17 jaar inbegrepen.

Le projet qui nous est renvoyé par le Sénat prévoit une répartition des crédits au prorata du chiffre respectif de leur population âgée de 12 à 17 ans inclus.

Deze verandering van verdeling der kredieten, en deze nieuwe tekst, is niets anders dan de overname en het stemmen door de Senaat van het amendement Craeybeckx-Orij, dat in eerste lezing in de Kamer werd aangenomen, en dat bij de tweede lezing het onverdiende lot afgewezen te worden, onderging.

Ce changement dans la répartition des crédits ainsi que ce texte nouveau résultent de la reprise ainsi que du vote de l'amendement Craeybeckx-Orij, qui avait été adopté en première lecture par la Chambre et qui, en seconde lecture, eut le sort immérité d'être rejeté.

Thans heeft de Regering ingezien dat zij zich niet langer kan verzetten tegen een amendement dat in feite in beide Kamers op zeker ogenblik een meerderheid bekwam.

Le Gouvernement s'est rendu compte qu'il ne pouvait plus s'opposer à un amendement qui, en fait, avait obtenu, à un moment donné, une majorité au sein des

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Heyman, voorzitter; Berghmans, Mevr. Craeybeckx-Orij, de heren De Clerck, Dujardin (Henri), Eneman, Gaspar, Loos, Peeters (Lode), Mevr. Van Daele-Huys, de heren Vanden Berghe (Albert), Verbist, Verlacht. — Bracops, Collard, Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Dejardin (Georges), Eekelers, Mevr. Groesser-Schroyens, de heren Hoyaux, Huysmans, Vercauteren. — Destenay, Mundeleer.

Zie :

281 : Ontwerp gewijzigd door de Senaat.

(1) Composition de la Commission : MM. Heyman, président; Berghmans, M^{me} Craeybeckx-Orij, MM. De Clerck, Dujardin (Henri), Eneman, Gaspar, Loos, Peeters (Lode), M^{me} Van Daele-Huys, MM. Vanden Berghe (Albert), Verbist, Verlacht. — Bracops, Collard, M^{me} Copée-Gerbinet, MM. Dejardin (Georges), Eekelers, M^{me} Groesser-Schroyens, MM. Hoyaux, Huysmans, Vercauteren. — Destenay, Mundeleer.

Voir :

281 : Projet amendé par le Sénat.

Een lid heeft nochtans per amendement het behoud voorgesteld van de door de Kamer definitief gestemde tekst die luidt als volgt :

Art. 16.

Het laatste lid van dit artikel, vervangen door wat volgt :

« Deze verdeling geschiedt, voor de ene helft van de kredieten, in verhouding tot het respectieve cijfer van de globale bevolking der bedoelde provinciën en gemeenten, en voor de andere helft, in verhouding tot het respectieve cijfer van hun bevolking van 12 tot en met 17 jaar. »

Dit amendement werd, na een korte bespreking verworpen met 9 stemmen tegen 7.

Tenslotte werd de door de Senaat voorgestelde tekst van het ganse wetsontwerp goedgekeurd met 9 stemmen tegen 7.

De Verslaggever,

G. LOOS.

De Voorzitter,

H. HEYMAN.

deux Chambres. Toutefois, un membre de la Commission a proposé, par voie d'amendement, de maintenir le texte définitif voté par la Chambre et qui était libellé comme suit :

Art. 16.

Remplacer le dernier alinéa de cet article par le texte ci-après :

« Cette répartition s'opère pour une moitié des crédits, proportionnellement au chiffre respectif de la population globale des provinces et des communes, et pour l'autre moitié, au prorata du chiffre respectif de leur population âgée de 12 à 17 ans inclus. »

Après une brève discussion, cet amendement a été rejeté par 9 voix contre 7.

Finalement, le texte du projet proposé par le Sénat, a été adopté par 9 voix contre 7.

Le Rapporteur,

G. LOOS.

Le Président,

H. HEYMAN.